

YI CART YI BEN STZ'IBAL PAWL TETZ TITO

Yi xe'tzbil yol Pawl

1 ¹I ina'tz, in Pawl. In xchakum Ryos. In apostl tetz Jesucristo. Yi wetz in munl i'tz tan chiquiwse'n yi e' yi txa'ij che't tan Ryos. Nin ncha'tz yi wetz inmunl i'tz tan ttx'olche'n xo'l yi bintzi scyetz, bantz tele'n mas chitxum tetz yi xe' yi ttxolbil yi na kocsaj. ²Ya'stzun na imban bantz chicambal yi itz'ajbil yi quinin bajsbe'n tetz. Na Kataj Ryos nsukin yi jun itz'ajbila'tz sketz. Ej nin qui'c nin mu'x la'jil tuch'. ³Na yi ntaxk cu' xe'tzbil yi wuxtx'otx' suk i' yi itz'ajbila'tz sketz. Poro jalu' te tiempel'j tzan lajluchaxe'n yi tajbil i' xchiwutz wunak tan yi na tzan txole'n scyetz. Nin ncha'tz in, chakij chin tan Ryos, yi colol ketz, tan ttxole'n yi jun balaj stziblala'tz.

⁴Yi carte'l'j i'tz tetz atz Tito, na chi axk incy'ajl tane'n na junit na kocsaj. Tak' tzaj Kataj Ryos tu yi Kajcaw Jesucristo yi colol ketz yi banl tu yi tzatzin paz tzawibaj.

Yi e' yi ba'n cho'c tetz wi' banl wi'

(1 Tim 3.1)

⁵I bin jalu' Tito, ja xcyaj cyen wuk'ol le ama'l Cret tan awoque'n tan chichusle'n yi e' kajwutz te yi chusu'n yi txe'n chijepon tuch'. Nin tan chibixbaje'n yi e' yi ba'n cho'c tetz wi' banl wi' lakak tnum. Banaj bin tane'n yi e'chk ca'wl yi cyajnak cyen intxolil tzatz. ⁶Ba'n che' abixbaj yi e' yaj yi qui'c yobil cyetz, yi e' yi junintzi' quixkel, yi e' yi ate' nin chinitxa' tk'ab Kataj, na qui na yub kol che' abixbaj yi e' yaj yi tu na chipa'ca'p tu' chinitxa'. ⁷Na chin tajwe'n cunin yi quil jal yobil tetz jun wi' banl wi', yi at sju' tak'un Kataj. Qui'c cu tan cyoque'n yi e' kajwutz yi na cyocsaj quib nim tu cyajtza'kl; nka yi e' yi at chimacle'n; nka yi e' yi na oc a' chiwi'; nka yi e' yi chin chigan nin oyintzi'; nka yi e' yi xkantzaj nink na cyaj. ⁸Ma na ba'n che' abixbaj yi e' kajwutz yi e' ak'ol posar; scyuch' yi e' yi na el chik'ajab scye'l'j wunak; scyuch' yi e' yi puntil cu'n chitxumu'n; scyuch' yi e' balaj, yi tz'aknak cu'n e'; scyuch' yi e' yi qui na cyocsaj quib nim tu cyajtza'kl. ⁹Tajwe'n yi cho'n ajlij chic'u'l te yol Kataj yi ba'n k'uke' kac'u'l te'l'j. Tajwe'n yi cho'n ajlij chic'u'l te'l'j, bantz chixcyewe'n tan chichusle'n yi e' yi ba'n ate't, nin tan makle'n chiwutz yi e' yi juntlen chitxumu'n.

¹⁰Chin tajwe'n cunin yil chibixe' wi' banl wi' yil chixom te yi ttxolbila'se'l'j, na wi'nin pajol ca'wl ate'. Wi'nin e' yi qui'c ttxolbil chijilon. E' cu'n subul nak.

Ej nin yi jun jilwutz wunaka'tz, cho'n na jal mas xchixo'l yi e' judiyi ate' tajlal cmon creyent. ¹¹Chin tajwe'n cunin tan makle'n chiwutz, na at na ban cu'n yi na chixcy'e' tan chisuble'n jujun najal. Yi cyetz chichusu'n qui'c xac. Na ntin na chitzan tan txole'n tan tu' yi xkantzaj nink na cyaj.

¹²Juntlen cyajtza'kl yi e' aj Cret kale atixe't, na je yol talnak jun scyeri cyetz chinachol: "Yi e' weri intanum, e' cu'n la'j. Chin cachi' nin cyajtza'kl. Chin xo'j nin e' tan wa'a'n, nin chin cy'aj nin e'," stzun i' ban cyen. ¹³Bintzi yi talnak i'. Cha'stzun te makaj chiwutz bantz chixome'n te yi bintzi. ¹⁴Na qui na yub kol chixom kajwutz te e'chk ajtza'kl yi txumij cuntu' cyak'un yi e' judiya'tz yi ate' tzixol'lwok, na yi cyetz na chitzan tan cyajse'n cyen yi bintzi.

¹⁵Na skawutz ketz yi tx'ajij cu'n te kajtza'kl, na el katxum tetz yi qui'c nin jun takle'n yi xank yil kabajsaj. Nin qui'c nin jun takle'n yi xank yil kamac. Poro xchiwutz yi e' yi nk'e'tz tx'ajij cu'n te cyajtza'kl, yi e' yi qui k'uklij chie'u'l, qui'c nin jun e'chk takle'n yi nk'e'tz xan xchiwutz, na qui na chinachon tel'j yi ko ba'n na chiban nka qui'. ¹⁶Na cyal cyetz yi na cyek xchi' Ryos, poro tan yi e'chk takle'n yi na chiban, na lajluchax yi qui na cyocsaj yi mero txolbil. Chin juntlen nin e' tu cyajtza'kl. Qui'c chixac, na e' len cu'n pajol ca'wl Ryos.

Xtx'olche'n xo'l yi balaj chusu'n

2 ¹Inti ax Tito yi na c'xo'c tan txole'n yol Kataj, tajwe'n yil cxom te yi mero chusu'n yi qui'c paltil. ²Alaj scyetz yi e' tijlc'u'lal yi quil tz'oc a' xchiwi', ma na toque'n cu'n sban yi cyajtza'kl tan cyak'ol wunak chik'e'j. Nin alaj scyetz yi puntil cu'n sban chitxumu'n nin yi tajwe'n tan chixome'n te yi chusu'n yi qui'c paltil. Nin alaj scyetz yi tajwe'n tan chichajol yi at lok' ib scyuch'. Nin alaj scyetz yi tajwe'n yil jal chipasens tan muc'le'n q'uixc'uj. ³Ma yi e' xna'n tijlc'u'lal, alaj scyetz yi puntil cu'n cyulej cyajtza'kl. Nin alaj scyetz yi qui tu' chitzantu' tan xchaq'ue'n yol, nin quil cyak' quib tan kba'ni'n. Ej nin alaj scyetz yi tajwe'n tan chichusul yi e' xna'n yi e' xune't te e'chk balaj txolbil. ⁴Je tajwe'n tan cyalol scyetz: "Chin tajwe'n cunin tan ilok'il wutz ichmil scyuch' e' initsa'. ⁵Nin chin tajwe'n cunin yi toque'n cu'n sban itajtza'kl. Ej nin chin tajwe'n cunin tan iq'uicy'lel itib. Ej nin chin tajwe'n cunin yi c'asc'uj tziban xe ica'l. Nin chin tajwe'n cunin tzichajwok yi ibalajil tu iputzpal. Tajwe'n cu'n yil c'xo'cwok c'ulutxum jak' ca'wl ichmil." Ya'stzun tajwe'n tan cyalol yi e' tijlc'u'lal. Nin kol chiban tane'n yi e' kajwutz xna'na'tz yi txolbila'se'j, qui't tzun tz'el xtx'ix yi balaj stziblal cya'n.

⁶Ma yi e' xicy, tajwe'n cunin yil tzawal scyetz yi qui tu' chitzantu'. ⁷Banaj tane'n yi e'chk takle'n balaj tan chixome'n yi e' xicy tel'j. Nin yil c'xo'c tan chichusle'n te yi mero bintzi, qui na taj xk'e'l. ⁸Toque'n cu'n c'xjilon tan qui jale'n yolbil awetz. Nin ko ya'tz tzaban, chitx'ixwok tzun yi e' acontr.

⁹Ma yi e' mas yi ate' jak' ca'wl chipatrón, alaj scyetzak tan cyoque'n c'ulutxum jak' chica'wl, nin tan cyak'ol tzatzin scyetz. Nin alaj scyetz yi quil chitzolnin yi yol chipatrón. ¹⁰Ej nin alaj scyetz yi quil chalk'ij scye'j chipatrón, ma na tajwe'n tan chichajol chie'ulutxumil tu chibalajil. Ko ya'tz chiban sjalok k'e'j yi xchusu'n Ryos cya'n.

¹¹Chin tajwe'n cunin tan awalol yi txolbila'se'j scyetz, na ja wi't lajluchax yi banl talma' Ryos skawutz. Nin i'tz yi at rmeril tan chiclaxe'n cyakil wunak. ¹²Na

yi tajbil Ryos i'tz tan cyaje'n cyen kilol cyakil e'chk takle'n yi na el k'ej i' ta'n; nin tan kaq'uicy'lel kib te e'chk takle'n cachi'; nin tan kachajol kabalajil xchiwutz cyakil wunak; nin yil kek xchi' i' te yi tiemp yi ak'ij sketz tzone'lj wi munt. ¹³Ej nin te yi na katzan tan banle'n tane'n yi e'chk txolbila'se'lj, ba'n tz'oc te kajal yi skacambok te yi balaj tiemp yi at kach'iw te'lj. Na yil tz'ul tzaj yi jun tiempa'tz slajluchaxk yi k'ej yi kaRyosil, tu yi k'ej Cristo Jesús yi colol ketz. ¹⁴Na yi Jesúsa'tz, ya'stzun yi jun yi tak' tib tan kacolpe'n tk'ab kil. Nin ja ko' xansaj bantz koque'n tk'ab i' tan kabnol tane'n e'chk takle'n balaj.

¹⁵I bin jalu' Tito, txolaj bin cyakil yi txolbila'se'lj. Joyaj puntil tan makle'n chiwutz yi e' kajwutz. Quil cxob tan chimakle'n te e'chk takle'n cachi', na ak'ijt ca'wl tan Ryos tak'ab. Ej nin eli'ch len bin ak'ej cya'n.

Tan tu' banl Ryos na jal kabalajil

3 ¹Ncha'tz tajwe'n tan ana'wsal scyetz yi e' creyent tan cyoque'n c'ulutxum jak' ca'wl yi gobierum, scyuch' yi e' ajcaw tetz tnum. Na tajwe'n yi list e' tan chibnol yi e'chk takle'n balaj yil tz'alchij scyetz. ²Ncha'tz tajwe'n tan ana'wsal scyetz yi qui na yub kol cho'c tan telse'n k'ej jun, nka tan oyintzi', ma na tajwe'n tan xcone'n putzpuj yol cya'n. Ej nin tajwe'n tan chichajol chic'ulutxumil xchiwutz cyakil wunak.

³Nin tajwe'n tan ana'wsal scyetz tan chibnol yi e'chk txolbila'se'lj. Na ncha'tz o', o' len cu'n yab tenxchan. O' pajol ca'wl. Subij cho't. Ato' jak' ca'wl tajbil kawankil tan banle'n yi e'chk takle'n cachi'. Chin cachi' nin o'. Ilenin ja el cyen kalma' te e'chk takle'n. Chin juntlen nin o', cha'stzun te ja chi'ch chic'u'l wunak ske'lj. Nin ncha'tz o' ja chi'ch kac'u'l scye'lj. ⁴Poro yi lajluchaxe'n yi at banl talma' Ryos ske'lj, yi colpinl ketz, nin yi tele'n katxum tetz yi na pek' i' scye'lj cyakil jilwutz wunak, ja ke'l tzaj tcy'al tk'ab yi jun yab ajtza'kla'tz. ⁵Quinin nkaolpij tan e'chk takle'n balaj yi nkaban cyen. Ma na jalen cu'n yi mme'l k'ajab Ryos ske'lj, ja tx'ajxij yi kil nin ja cuy kapaj. Nin tan yi porer yi Espíritu Sant ja ko' xansaj, nin ja ko'c tetz ac'aj wunak. ⁶Nin tan tu' yi mbi banak Kajcaw Jesucristo yi colol ketz ja saj xchakol yi Espíritu Sant ske'lj. ⁷Ja bin ko'c balaj tan tu' banl talma' i'. Ej nin jalu' at te kajal yi sketzaj yi itz'ajbil yi quinin bajsbe'n tetz, yi suki'nt ta'n sketz.

⁸Yi txolbila'se'lj yi na wal nin tzatz, i'tz yi mero bintzi. Ilenin txolaj, bantz cyoque'n yi e' yi ja wi't cyocsaj tan banle'n e'chk pawor tu e'chk takle'n balaj scyetz wunak. Yi chusu'ne'lj chumbalaj nin. Ej nin na ak'on ba'n scyetz wunak. ⁹Il cyen yi e'chk wak' ib te yi e'chk takle'n yi qui'c xe'. Il cyen yi e'chk wak' ib te chicstumbr kamam kate' tu yi e'chk chica'wl yi txumij cuntu' cya'n, na qui'c na tak' sketz.

¹⁰Ko at jun yaj yi na tzan tan xite'n yi cmon, ba'n cǎben cob nka ox tir tan makle'n wutz nin tan tx'olche'n xo'l yi puntil tetz. Poro ko quil se'ul, ba'n tzalajlen.^a ¹¹Na ja wi't je txalpuj tajtza'kl. Nin i' te'n nin i' na tzan tan juchle'n til.

Ak'ij ca'wl tetz Tito

¹²I bin jalu' Tito, yil tzinchak nin kajwutz Artémas nka Tíquico tzawe'lj, ba'n tzawojkel tzaj tan awopone'n le tnum Nicópolis, na ja wi't intxum yi ya'stzun

^a3.10 At junt traducción tetz yi griego yi na tal: "Ba'n tcu'n tzawil cyen nin quil tzatz'ak mas tiemp tan wak' ib tuch'."

tz'icy'pone't yi k'alaj wa'n. ¹³Ch'eywe' nin kajwutz Zenas yi abogado tu kajwutz Apolos te chipyaj. ¹⁴Ej nin alaj scyetz cyakil kajwutz tan chibnol e'chk balaj pawor. Tajwe'n cu'n tan chibnol yi e'chk pawora'tz tan chiwutzine'n swutz Kataj.

Stzajsbil wi' yol

¹⁵Cyakil yi e' kajwutz yi ate' tzone'j na cyal nin jun yos tzawetz. Ncha'tz aḡ al cyen jun yos scyetz cyakil yi e' kajwutz yi ate' le ama'la'tz na na chipek' ske'j tan tu' yi junit o' scyuch' tk'ab Cristo. Tak' tzaj bin Kataj banl tzawibaj scyuch' cyakil kajwutza'tz yi atix ḡchixo'l. Amén.